

Remarks 備註:

### Hong Kong China Korfball Association Limited

## 中國香港合球總會有限公司

Received by	
收表日期:	

# Membership Application Form 會員入會/續會申請表

Effective Period <u>生效期間: 2022 年 4 月 1 日至 2023 年 3 月 31 日</u>

The information provided in this form will be used for the HKCKA membership record and related matters. For correction of or access to personal data collected by means of this form, please email to <a href="mailto:postmaster@korfball.org.hk">postmaster@korfball.org.hk</a>. Please note that any incomplete information will not be processed.

申請人所提供資料將用於本會會員資料紀錄及有關事宜上。提交申請表後,如要更改或查詢個人資料,請電郵至postmaster@korfball.org.hk。請注意:資料不齊之申請表,恕不處理。

<u>postinastei @ koi.</u>	IDaii.Oig.iik 。 胡	圧息・貝們介質。	(下明衣 / 心小処理 *				
			籍類別: (Please 「✓」 in			填上「✓」號。)	
<ul><li>□ enewal 續會 (舊會員編號 Previous Membership No.</li><li>□ New Member 新會員</li></ul>					/		
<del></del>	, . ,			al.			
II. Fee 會實: (A	_		請在適當方格內填上「✓」 scription 永久會費	號。)			
☐ HK\$50	Adult N	Aembership An					
☐ HK\$25	5 Student Membership Annual Subscription 學生年費						
(Student	applicants pleas	e attach copies of	student ID card for referen	ce 學生申請人詞	<i>请提供學生証副本</i>	<del>(</del> )	
☐ HK\$10	0 Associa	te Membership	<b>Annual Subscription</b>	附屬年費			
* For membe 十八歳以下	r under 18 years 之會員請將家	old, please return 長同意書一併呈交	with the Parent Consent Fo	orm.			
III. Personal F	Particulars 個	人資料					
"*" Must fill in 必	須填寫						
Name 姓名*(中	?):	:(Eng)			Gender 性別*: M 男/F女		
HKID Card No	.身份証號碼*	: I	Date of Birth 出生日期*	:			
					-		
Tel 電話*: Email 電郵*:						Photo	
Education 學歷(Class 班級): Occupation 職業:					相片		
Name of Comp	any/School 公	司/學校名稱*:					
			也址*:				
(The cheque sho	erest) &交利益申報聲 the application f uld be made pay 以身分証副本述	・ <b>明書):</b> orm, copy of HKI able to ' Hong Ko 連同支票寄往香港	Registered Coach (An 註冊教練(附件一)  D card and send to HKCK ng China Korfball Associat	A by post with a ion Limited'.)	•	_)	
Date 日期:			Signature 簽名	名:			
		For Official U	se Only (本欄資料由總	會職員填寫)			
Member No. 會員編號	Registration Fee 入會費		Fee	Receipt No. 收據編號	Date of Issue 簽發日期	Input by 經手人	
	金額:	現金/支票(編號	)				

## 中國香港 合球總會 **HKCKA**

## Hong Kong China Korfball Association Limited

# 中國香港合球總會有限公司 (2021年6月30日修訂)

**會員/屬會適用** Appropriate for Member/ Team

#### 防止性騷擾 Preventing Sexual Harassment

- 本會已制訂防止性騷擾政策,如遇懷疑性騷擾發生或有任何投訴,應盡快知會本會活動負責人或致電2776 6845與總會職員備案,並轉交由有關小組跟進。本會絕不容許性騷擾情況出現。有關政策,可參閱本會網頁 <a href="http://www.korfball.org.hk/">http://www.korfball.org.hk/</a>。如有需要,可直接向平等機會委員會徵詢意見。就有關「性騷擾」的定義和行為,請參閱平等機會委員會網頁 <a href="https://www.eoc.org.hk/">https://www.eoc.org.hk/</a>。

HKCKA had been developed Prevent Sexual Harassment Policies. If participants suspect that they are subjected to sexual harassment case or any complaint, you should inform the responsible person of the activity at once and may call 2776 6845. For the Prevent Sexual Harassment Policies, please visit our webpage <a href="http://www.korfball.org.hk/">http://www.korfball.org.hk/</a>. You can seek advice directly from the Equal Opportunities Commission if necessary. For the definition and conduct of sexual harassment, please visit the webpage of the Equal Opportunities Commission <a href="https://www.eoc.org.hk/">https://www.eoc.org.hk/</a>.

#### 收集個人資料聲明 Collection of Personal Data Statement

- 資料用途 Use of personal data:

台端在本註冊表所填報的個人及其他資料,將用作本會有關教練及會員事務的用途,台端所提供個人及有關的資料純屬自願。然而,若台端未能提供足夠和正確的資料,本會可能無法處理是項申請。

All your personal and related data provided in this registration form will be used for coaching and membership purpose. The provision of personal data is voluntary. If you cannot provide enough or correct information, HKCKA may not be able to process your application.

- 索閱個人資料 Collection of personal data:

根據個人資料 (私隱) 條例 (第486 章) 內所載條款,台端有權要求索閱及修訂所提供的個人和其他有關 的資料。而該等要求應以書面向本會提出。

According to the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486), you have the right to access and request correction of any of your personal data and related information in writing to HKCKA.

#### 聲明 Declaration:

本人已參閱並同意香港中國合球總會有限公司的《個人會員附例》、《防止性騷擾政策》及《收集個人資料 聲明》。有關《個人會員附例》,詳情請參閱網頁會員事務。

I have read and agreed to the 'Membership Bylaw', 'Preventing Sexual Harassment' and 'Collection of Personal Data Statement' for Hong Kong China Korfball Association Limited. For more details, please refer to 'Membership Bylaw' in HKCKA website (<a href="http://www.korfball.org.hk/member/">http://www.korfball.org.hk/member/</a>).

本人已理解這些條款並同意遵守這些條款。

I have understood the provisions of these and agree to comply with the same.

Member/ Representative of Team	Post
會員/球隊負責人:	職位:
Signature	Date
簽署:	日期: